**Zeitschrift:** NIKE-Bulletin

Herausgeber: Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe

**Band:** 19 (2004) **Heft:** 2-3: Bulletin

**Endseiten** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# impressum

#### Autorinnen und Autoren dieser Ausgabe

Seiten 10-15 Hans Schünbach Information / Internationales Kulturgüterschutz Bundesamt für Bevölkerungsschutz Monbijoustrasse 51A 3003 Bern T 031 322 51 56 hans.schuepbach@ babs.admin.ch www.kulturgueterschutz.ch

Seiten 16-19 Ernst Bischofberger Sekretär der Regierungskonferenz für die Koordination des Feuerwehrwesens Poststrasse 10 9102 Herisau T 071 353 00 53 bischofberger@ assekuranz.ch www.swissfire.ch

Seiten 20-23 Rino Büchel Chef Kulturgüterschutz Bundesamt für Bevölkerungsschutz Monbijoustrasse 51A 3003 Bern T 031 322 51 84 rino.buechel@ babs.admin.ch www.kulturgueterschutz.ch

Seiten 24-27 Sibylle Heusser Büro für das ISOS Limmatquai 24 8001 Zürich T 01 259 80 20 sibylle.heusser@isos.ch www.isos.ch

Seiten 32-35 Eduard Müller Denkmalpfleger Kanton Uri Klausenstrasse 4 6460 Altdorf T 041 875 28 82 edi.mueller@ur.ch www.ur.ch

Seiten 36-37 Eidgenössische Kommission für Denkmalpflege Sekretariat Hallwylstrasse 15 3003 Bern T 031 322 92 84 nina.mekacher@ bak.admin.ch www.bak.admin.ch

Seiten 38-39 Christian Marty Schweiz, Institut für Kunstwissenschaft Zollikerstrasse 32 8032 Zürich T 01 388 51 51 christian.marty@sikart.ch www.sikart.ch

Patrick Deicher Konservator Bourbaki-Panorama Löwenplatz 11 Postfach 6000 Luzern 6 T 041 412 30 30 konservator@ bourbakipanorama.ch www.bourbakipanorama.ch

Spite 19 Daniel Fabian Fabian & Samuels Restauratoren Grundstrasse 83 8712 Stäfa T 01 926 80 26 d.fabian@art-cons.com www.art-cons.com

#### Bildnachweis

Seite 1:

Consorzio PBC Bellinzona Seite 2 links: Consorzio PBC Bellinzona; rechts: BABS, KGS Seiten 5 und 6: Archiv BABS, KGS Seiten 10/11: Armeefotodienst, KGS Seiten 12/13: BABS, KGS Seite 15: Armeefotodienst, KGS Seite 18: BABS, KGS Seite 20: Zeichnung: IBID Winterthur, KGS Seite 21: Denkmalpflege des Kantons Bern (Martin Hesse) Seiten 28/29: Armeefotodienst, KGS Seiten 30 und 31: BABS, KGS Seiten 32 bis 35: Eduard Müller Seite 36: Schweizerisches Landesmuseum Zürich, COL-11106 Seiten 38 und 39: Bourbaki-Panorama Luzern

Seite 63:

BABS, KGS

Die Nationale Informationsstelle für Kulturgüter-Erhaltung NIKE setzt sich für die Erhaltung materieller Kulturgüter in der Schweiz ein. Ihre Tätigkeit gründet auf den Schwerpunkten «Sensibilisierung», «Koordination» und «politische Arbeit». Rund dreissig Fachverbände und Publikumsorganisationen bilden den Trägerverein der NIKE. Ein Verzeichnis der Mitglieder findet sich im Internet: www.nike-kultur.ch

Leiterin Gurli Jensen gurli.jensen@nike-kultur.ch

Redaktion Michael Fankhauser michael fankhauser@ nike-kultur.ch

Europäischer Tag des Denkmals Hannes Scheidegger hannes.scheidegger@ nike-kultur.ch

Sachbearbeitung, Administration und Finanzen Rosmarie Aemmer rosmarie aemmer@ nike-kultur.ch Elisabeth Lauper-Berchtold elisabeth.lauper@ nike-kultur.ch

#### MIKE

Moserstrasse 52 3014 Bern T 031 336 71 11 F 031 333 20 60 mail@nike-kultur.ch www nike-kultur.ch www.hereinspaziert.ch

#### NIKE-Bulletin

19. Jahrgang Nr. 2/3/2004 Das NIKE-Bulletin erscheint sechs Mal pro Jahr in einer Auflage von ieweils 2400 Exemplaren. Für den Inhalt ihrer Beiträge zeichnen allein die Autoren und Autorinnen verantwortlich.

Jahresabonnement Fr. 38.-/ € 35.-Einzelheft: Fr. 14.-/ € 10.-

Übersetzungen Françoise Schmidgall-Moreau

Layout Jeanmaire & Michel Bern

Druck Varicolor Bern

Die Publikation wird unterstützt von Schweiz. Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften SAGW Bundesamt für Kultur



ISSN 1015-2474

#### Termine

Heft 4/2004 4.6.04 Redaktionsschluss Inserateschluss 2.7.04 Auslieferung 26.7.04

Heft 5/2004

Redaktionsschluss 6.8.04 Inserateschluss 3.9.04 Auslieferung 27.9.04 Historische Fenster

Heft 6/2004

Redaktionsschluss 8.10.04 Inserateschluss 5 11 04 Auslieferung 29 11 04 Glocken

Insertionsbedingungen

1/1-Seite 193x263mm Fr. 1200.-1/2-Seite quer 193x128mm Fr 650 -

1/2-Seite hoch 93x 263mm

1/4-Seite auer 193x60mm Fr. 350.-

Fr 650 -

1/4-Seite hoch 93x128mm

Fr 350 -

4. Umschlagseite Fr. 2000.-

Finstecker Fr. 750.-

# Letzte Seite



#### Ausbreitung von Feuer

Feuer im Archiv oder in der Bibliothek — das Horrorszenario aller Schriftgut-Verantwortlichen!

Das Bild – aufgenommen anlässlich einer Brandübung in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Landesbibliothek und der Berufsfeuerwehr Bern - bringt eine überraschende und nicht unbedingt erwartete Erkenntnis: Feuer breitet sich vom Boden aus rasch gegen die Decke hin und dort dann in waagrechter Richtung weiter aus.

Die Lehre daraus: Die wichtigsten und wertvollsten Dokumente sind möglichst im Mittelbereich der Gestelle und Regale zu lagern, da sie dort bei einem Schadenfall am längsten vom Feuer verschont bleiben.

Arbeitsgemeinschaft für die Römische Forschung in der Schweiz (ARS)	Association pour l'Archéologie Romaine en Suisse (ARS)	
Arbeitsgemeinschaft für die Urgeschichtsforschung in der Schweiz (AGUS)	Groupe de Travail pour les Recherches Pré- et Protohistoriques en Suisse	
Arbeitskreis Denkmalpflege (AKD)	Groupe de Travail protection du Patrimoine (GTP)	
Berner Heimatschutz (BHS)	Ligue Bernoise pour le Patrimoine	
Bund Schweizer Architekten (BSA)	Fédération des Architectes Suisses (FAS)	
Domus Antiqua Helvetica (DAH)	Domus Antiqua Helvetica (DAH)	
Gesellschaft für Schweiz. Kunstgeschichte (GSK)	Société d'Histoire de l'Art en Suisse (SHAS)	
ICOM – Schweiz	ICOM – Suisse	
ICOMOS – Landesgruppe Schweiz	ICOMOS – Section Nationale Suisse	
Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Archäologie des Mittelalters und der Neuzeit (SAM)	Groupe de Travail Suisse pour l'Archéologie du Moyen Age et de l'Epoque Moderne (SAM)	
Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Fundmünzen (SAF)	Groupe Suisse pour l'Etude des Trouvailles Monétaires (GSETM)	
Schweiz. Burgenverein (SBV)	Association Suisse pour «Châteaux forts»	
Schweiz. Ethnologische Gesellschaft (SEG)	Société Suisse d'Ethnologie (SSE)	
Schweiz. Gesellschaft für Historische Bergbauforschung (SGHB)	Société Suisse d'Histoire des Mines (SSHM)	
Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI)	Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT)	
Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF)	Société Suisse de Préhistoire et d'Archéologie (SSPA)	
Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV)	Société Suisse des Traditions Populaires (SSTP)	
Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft (SIK)	Institut Suisse pour l'Etude de l'Art (ISEA)	
Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut (SIGEGS)	Association Suisse pour la Conservation des oeuvres graphiques et manuscrites (SIGEGS)	
Schweiz. Kunstverein (SKV)	Société Suisse des Beaux-Arts	
Schweiz. Verband für Konservierung und Restaurierung (SKR)	Association Suisse de Conservation et Restauration (SCR)	
Schweizer Arbeitsgemeinschaft für Klassische Archäologie (SAKA)	Association Suisse d'Archéologie classique (ASAC)	
Schweizer Heimatschutz (SHS)	Ligue Suisse du Patrimoine National (LSP)	
Verband der Museen der Schweiz (VMS)	Association des Musées Suisses (AMS)	
Verband historischer Eisenbahnen der Schweiz (HECH)	Union des chemins de fer historiques de Suisse (HECH)	
Verband Schweiz. Kantonsarchäologen (VSK)	Association Suisse des Archéologues Cantonaux (ASAC)	
Verein zur Erhaltung des audiovisuellen Kulturgutes in der Schweiz (Memoriav)	Association pour la Sauvegarde de la Mémoire Audiovisuelle Suisse (Memoriav)	
Vereinigung der Kunsthistorikerinnen und Kunsthistoriker in der Schweiz (VKKS)	Association Suisse des Historiens et Historiennes de l'Art (ASHHA)	
Vereinigung der Schweizer Denkmalpfleger (VSD)	Association des Conservateurs Suisses de Monuments Historiques (ACMH)	
Vereinigung des Archäologisch-technischen Grabungspersonals der Schweiz (VATG)	Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA)	

# Vorstandsmitglieder des Trägervereins NIKE

Präsident	Dr. Hans Widmer	Nationalrat, Kantonsschullehrer, Luzern
Vizepräsident	Dr. Oswald Sigg	Leiter des persönlichen Stabs des Vorstehers Uvek, Bern
Quästor	Charles Odermatt	Vorsitzender der Geschäftsleitung der Valiant Bank, Bern
	Madeleine Betschart	Leiterin Museum Schwab, Biel
	Dr. Renaud Bucher	Denkmalpfleger des Kantons Wallis, Sion
	Ueli Fritz	Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden
	Dr. Jörg Leimbacher	Selbständiger Jurist/Gutachter, Bern
	Johann Mürner	Sektionschef Heimatschutz und Denkmalpflege im Bundesamt für Kultur, Bern
	Dr. Renata Windler	Leiterin Ressort Mittelalter/Neuzeit der Kantonsarchäologie Zürich, Winterthur

